



大会
安全理事会

Distr.: General
25 July 2006
Chinese
Original: Arabic

大会
第六十届会议
议程项目 14
中东局势

安全理事会
第六十一年

2006年7月24日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨此转递以色列在2006年7月21日和22日用各种空中、海上和地面武器，以基础设施、人口密集的村镇及附近地区为目标，对黎巴嫩进行侵略行动的清单。同时附上一份伤亡者名单和造成的重大物质损失清单（见附件）。

请将本函及其附件作为大会第六十届会议议程项目14的文件和安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

卡罗琳·齐亚德（签名）



2006年7月24日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

- 袭击以下桥梁：
 - Al-Mdairej 桥，导致该桥梁部分倒塌，但没有任何伤亡
 - Al-Mechref 桥，完全被毁
- 以以下公路为目标：
 - Nahle 高速公路
 - 国道 Jmailiye-Maqne 路段，导致国道被切断
 - 袭击 Tebnine-Aita al-Jabal 高速公路，导致一名女孩死亡，另有 2 人受伤
- 袭击位于 Douris 城平原上的真主党农业发展中心
- 袭击 Al-Laqqis 家的两栋房子、Al-Habash 家的 1 栋房子、属于真主党的一栋两层楼房、真主党的烈士楼、Pro 糕饼店附近的一栋 3 层楼房和在 Baalbek Asira 居住区属 Al-Ahmar 家的一栋房子
- 袭击 Al-Laqqis 家的育牛场、Diyab 大楼、Hasan Abbas 市长家及 Sheikh Habib 区（Al-Kassarat 路口）Al-Sharq 游泳池周围一栋楼，导致 2 人死亡，19 人受伤，其中有些是士兵
- 袭击 Al-Mihniyye 大楼（联合武装部队在 Bint Jbeil 的驻地），没有伤亡

以色列直升机和战斗机袭击以下城镇：

南部

Tair Debba、Maarake、Al-Bazouriye、Ouadi Jilo、Haouch、Basama、Aaramta、Al-Rihane、Al-Aabassiye、Al-Souane、Borj Al-Chamali、Chebaa、Al-Chaariye、Toura、Al-Hamadiye、Al-Qlaile、Al-Malikiye、Khirbet Selm、Al-Mansouri、Maaroub、Aaitaroun、Silaa、Al-Chhabiye、Aaitit、Ain Baal、Deir Qanoun Al-Nahr、Al-Qsaibe、Aadchit、Beit Yahoun、Qadmous、Chabriha、Al-Naqoura、Ain Ata、Barich、Qana、Al-Laboune、Aita Al-Jabal、Bedias、Wadi Al-Kfour、Ibil Al-Saqi、jouaiya、Al-Mjadel、Maroun Al-Ras、Al-Soultaniye、Deir Ntar.

黎巴嫩山

Al-Mechref、Al-Mdairej.

贝卡

Baalbek、Douris、Al-Asira/Baalbek、Nahle、Al-Jmaliye、Maqne.

遭到炮击及海军炮击的城镇

Maroun Al-Ras、Yaroun、Aaitaroun、Al-Khiam、Bent Jbail、Blida、Majdel Silm、Ouadi Al-Suluqi、Qana、Hanaouay、Kfar Chouba、Maaroub、Rachaya、Kfar Hamam、Al-Qlaiaa、Marjaayoun、Zebqine、Wadi Al-Batm、Saddiqine、Al-Mjadel、Al-Mahzouna、Jouaiya、Haddata、Haris、Chaqra、Fadmous、Rmaich、Kounine、Ain Ebel、Al-Qlaile、El-Hebbariye.

人员伤亡情况

上述袭击造成 16 人死亡，54 人受伤，死亡人数共计 263 人，受伤共计 941 人。

以色列敌军的态度和活动

敌军飞机向 Litani 河南岸的村庄居民空投以色列国签署的传单，要求村民立即撤出村庄，移至河北岸。

以色列北部军区指挥官不否认相关报道，即其部队与抵抗分子昨天在 Maroun Al-Ras 地区和以色列定居点 Avivim 的战斗中失去一名以色列士兵。

以色列敌军在昨天的局部地面战斗中遭受损失后正调集更多地面部队。

提请注意以下方面：

外国国民继续通过陆路离开黎巴嫩前往叙利亚以及通过贝鲁特港口从海上撤离黎巴嫩，美国公民已从 Dbayye 海岸乘船撤离；还利用巡逻艇撤出一些外国国民，并正在准备撤出其他人。

据记录，来自被作为袭击目标的村庄和面临轰炸威胁的村庄和城镇的难民人数增加，而且由于持续的袭击和受害者人数增加，难民人数可能随之增加。

据报道，由于以色列最近对 Jiyee 热电厂的袭击，从 Jiyee 远至 Raoche 和 Kasrawan 的海岸线，甚至直至 Batroun 和 Al-Hari 海岸，都有油污。遭到敌人飞机袭击的厂家的储油罐渗漏泄油。

在 Banu Barakat 军营邻近为以色列袭击提尔地区时被杀的 71 名受害者举行了集体葬礼；约 50 人出席，并代表部队总司令献了花圈。

2006年7月21日至2006年7月22日上午8时遭杀害人员名单(12人)

姓名	地点	国籍	备注
Hussein Al-Atrash	Baalbek		
Haydar Al-Faytruni	Baalbek		
Maryam Mahmud Al-Hurani	Aaita al-Chaab		
Ali Hussein Tabbal	Nabatiye		
Ahmad Rida	Ouadi Jilo		
Fatima Shu`aib	Borj al-Chemali		
Raghib Muhammad Jawad	Rmaich		
Zainab Muhammad Jawad	Rmaich		
Hani Alwiye	Maroun al-Ras		
Hasan Rida	Aaita al-Chaab		
Muhammad Abdullah Zein	Qana		
姓名不详	Qana		

2006年7月21日至2006年7月22日上午8时受伤人员名单(54人)

姓名	地点	国籍	备注
Qasim Ala'uddin	Haret Hreik		
Hussein Ahmad Izziddin	Saksakiye		
Nur[?] Khalil Hasan	Bint Jbeil		
Mustafa Ali Sibli	Saksakiye		
Hussein Ali Ayyub	Maroun al-Ras		
Sami Hussein Bazi	Bent Jbeil		
Mustafa Subhi Al-Dayikh	Bazouriye		
二等兵 Dani Mahfuz	Blida		警察
准尉 Ali Alabani	Blida		内部保安部队
新兵 Muhammad Al-Ali	Blida		MM-FMT
Muhammad Sarrur	Aaita al-Chaab		
Ala' Muhammad Al-Hurani	Aaita al-Chaab		
Muhammad Al-Hurani	Aaita al-Chaab		
二等兵 Musa Hasan	Baalbek		后备队
Basir Hammud	Baalbek		
Hasan Ibrahim	Baalbek		
Hadi Al-Laqqis	Baalbek		
Ahmad Yasin Al-Masri	Baalbek		
Murad Murad	Baalbek		
Asim Al-Laqqis	Baalbek		
Ali Mustafa	Baalbek		
Hasan Nasrallah	Baalbek		
Mahdi Al-Laqqis	Baalbek		
Ali Hasan Al-Laqqis	Baalbek		
Muhammad Hasan Al-Tufayli	Baalbek		
Ali Al-Tufayli	Baalbek		
Wafa' Al-Tufayli	Baalbek		
Kahraman Yazbek	Baalbek		
Ayan [?] Shaqir	Baalbek		
Ali Al-Laqqis	Baalbek		
二等兵 Hussein Al-Habash	Baalbek		T [?] 13

姓名	地点	国籍	备注
Mahmud Shaqir	Baalbek		伤势严重
Zuhayr Hussein Salloum	Nabatiye		
Jawad Muhammad Sa`id	Nabatiye		
Abbas Abboud Taqsh [Taqqish?]	Nabatiye		
Rana Jawad	Nabatiye		
军士长 Hasan Al-Zibawi	Nabatiye		内部保安部队
Muhammad Ali Fadlallah	Ainata		
Ahmad Ali Abboud	Ainata		
Muhammad Darwish	Ainata		
Ali Nureddin	Ainata		
Nimr Haydar Mansur	Ainata		
Mustafa Ahmad Ghanim	Haouch Basma		
Sharif Ahmad Al-Qasim	Haouch Basma		
Fadi Ali Al-Samra	Haouch Basma		
Ali Muhammad Khalil Rahme	Haouch Basma		
Amin Ali Kourani	Chaqra		
Ali Khalil Hammud	Chaqra		
Tariq Ablan	Nabatiye		
Bassam Badreddin	Nabatiye		
Ja`far Dahir	Nabatiye		
Abdullah Muhammad Fneish	Deir Qanoun al-Nahr		
Zeinab Ghassani	Deir Qanoun al-Nahr		
Iman Ali Kourani	Borj al-Chemali		

2006年7月21日至2006年7月22日上午8时遭袭击和破坏的主要地点

- 袭击以下桥梁：
 - Al-Mdairej 桥，造成桥梁部分倒塌，但没有人员伤亡
 - Al-Mechref 桥，桥梁彻底毁坏
- 袭击以下公路：
 - Nahle 公路
 - 国道 Jmailiye-Maqne 路段，致使道路被切断
 - 袭击 Tebnine-Aita al-Jabal 公路，造成一名女童死亡，另外两人受伤
- 袭击 Douris 镇平原上的真主党农业推广中心
- 袭击 Al-Laqqis 家的两所房屋，并袭击 Al-Habash 家的一所房屋、属于真主党的一幢两层楼房、真主党殉难者大楼、“Pro”糕饼店附近的一幢三层楼房和 Baalbek 的 Asira 区 Al-Ahmar 家的一所房屋
- 袭击 Al-Laqqis 家的育牛场、Diyab 大楼、Hasan Abbas 市长的家以及 Sheikh Habib 区（Al-Kassarati 交叉路口）Al-Sharq 游泳池四周的建筑物。袭击造成 2 人死亡，19 人受伤，其中一些人是士兵
- 袭击 Al-Mihniyye 大楼（联合武装部队在 Bent Jbeil 的驻地），没有造成人员伤亡

2006年7月21日至2006年7月22日上午8时以色列袭击所造成的生命损失统计表

日期	地点	受伤	遭杀害	备注
	Haret Harik	1		
	Al-Saksakiye	2		
	Bent Jbail	2		
	Maroun al-Ras	1	1	
	Al-Bazouriye	1		
	Blida	3		包括2名士兵和1名国家警卫队成员
	Baalbek	19	2	包括2名士兵
	Aaita al-Chaab	3	2	
	Al-Nabatiye	8	1	包括1名国家警卫队成员
	Ainata	5		
	Deir Qanoun al-Nahr	2		
	Haouch Basma	4		
	Borj al-Chemali	1	1	
	Chaqra	2		
	Ouadi Jilo	0	1	
	Qana	0	2	
	Rmaich	0	2	
共计		54	12	遭杀害士兵总数：0 受伤士兵总数：6(4名军人，2名国家安全部队人员)
迄今共计		263	941	遭杀害士兵总数：20 受伤士兵总数：144(129名军人，14名国家安全部队人员，1名海关人员)

应指出，在许多地点，瓦砾下还有受害者。

2006 年 7 月 21 日外国国民撤离时间表

经由贝鲁特港撤离

7 时 30 分	“Blue Dawn”号轮撤出大约 200 名加拿大人。轮船于 16 时 10 分离港。
10 时 20 分	英国护航舰“St Albans”号（F-83）在 16 号码头进港。
10 时 30 分	“Lera Petra”号法国战舰卸载医疗用品、各种设备和药品。其中包括给法国使馆的 6 卡车矿泉水、给卫生部的 20 包药品、3 台小型发电机、给高级救济理事会的医疗设备（存放在 13 号仓库，其后再送往理事会）以及给欧洲联盟委员会的一个水泵。
11 时	一艘英国战舰在 15 号码头进港，撤离 240 名英国国民。战舰于当日 12 时 30 分平安离开。
11 时	两艘法国船“TCD Siroco”号和“Lera Petra”号抵达并撤离大约 1 500 名法国国民。
11 时 30 分	希腊护航舰“Ikaria”号（L175）在 5 号码头进港，卸载医疗用品（6 卡车）。护航舰于 16 时 30 分携带 400 名欧洲人离港。
12 时	“Su”号船抵达并撤离 320 名澳大利亚国民。该船于 15 时 30 分离港。
13 时 40 分	法国“Siroco”号船在 14 号码头进港。
14 时	悬挂希腊旗的“Alkioni”船撤离 200 名英国国民。
14 时 30 分	“Crete II”号船抵达并撤离 470 名澳大利亚国民。
14 时 40 分	悬挂圣文森特的“Prince of Gime”号游艇在 7 号码头进港，并于 17 时离港。
15 时	悬挂巴拿马旗的“Crete II”船在 10 号码头进港。
15 时	悬挂联合国旗的“Serenade”船在 4 号码头进港。该船于 17 时 10 分携带 170 名联合国雇员及其家属离港。
16 时 25 分	加拿大“King Stone”号船在 7 号码头进港。
17 时	“Sancwann”船抵达并撤离 420 名澳大利亚国民。
20 时 45 分	“Rahmah”船抵达并撤离 1 459 名美国国民。该船于 2006 年 7 月 22 日 2 时 30 分离港。

经由陆路过境点撤离

2006年7月20日8时至2006年7月21日8时,共有1406辆车携带各国国民经Al-Aarida和Al-Aabboudiye过境点进入叙利亚境内。

8时至19时,下列几批外国人经Al-Aarida和Al-Aabboudiye过境点进入叙利亚境内:90名保加利亚人、150名斯里兰卡人、8名挪威人、150名波兰人、150名比利时人、350名乌克兰人、100名俄罗斯人、25名阿拉伯联合酋长国国民以及90名黎巴嫩人和约旦人混合组成的一批人。
